

### Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf dieses Soundblasters.  
Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und beachten Sie die aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie Soundblaster optimal einsetzen können.

### Lieferumfang

- Soundblaster
- Fernbedienung
- 3,5-mm-Klinkekabel
- Micro-USB-Kabel
- Bedienungsanleitung

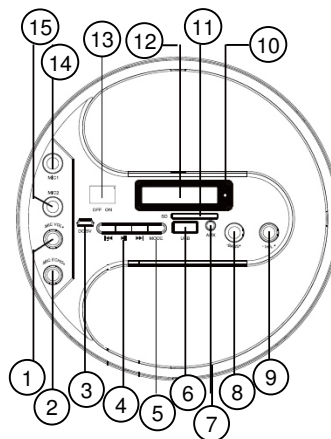
### Optionales Zubehör

- USB-Netzteil (z.B. NC-5200)

### Technische Daten

Li-Ion-Akku	4.000 mAh (2x 2.000 mAh)
Laufzeit	5 Std. bei 75% Lautstärke 8 Std. bei 50% Lautstärke
Ladezeit	4 Stunden
Bluetooth-Version	4.0
Bluetooth-Reichweite	10 m
Frequenzen	2.402-2.483 GHz
Sendeleistung	1 mW
USB-Anschluss/ SD-Kartenslot	Jeweils bis zu 128 GB
Ausgangsleistung (RMS)	18 W + 2x 3 W
Frequenzgang	100 Hz – 20.000 Hz
Signal-Rausch-Verhältnis	≥ 75 dB
Maße (BxHxT)	310 x 265 x 210 mm
Gewicht	2,9 kg

### Produktdetails



1. Mikrofon-Lautstärkerad
2. Mikrofon-Echo-Rad
3. Micro-USB-Anschluss
4. Wiedergabe-Steuerungs-Tasten (I◀◀ / ▶▶ I)
5. Mode-Taste
6. USB-Anschluss
7. Aux-Anschluss
8. Bass-Rad
9. Lautstärkerad
10. Lade-LED
11. SD-Kartenslot
12. Display
13. On/Off-Schalter
14. Mic1-Eingang
15. Mic2-Eingang

### Akku laden

Laden Sie vor der ersten Verwendung den Akku vollständig auf. Achten Sie darauf, dass der On/Off-Schalter auf der Position **Off** steht. Verbinden Sie dann das Micro-USB-Kabel mit dem Micro-USB-Anschluss des Geräts und das andere Ende mit einem geeigneten USB-Netzteil (5 V, 2 A). Die Lade-LED leuchtet rot.



#### HINWEIS:

Um die Akkulebenszeit nicht zu verkürzen, sollte Sie das Gerät nicht länger als 8 Stunden laden!

### Verwendung

Schalten Sie das Gerät ein bzw. aus, indem Sie den On/Off-Schalter auf die Position **On** bzw. **Off** stellen.

Drücken Sie wiederholt die Mode-Taste, um den gewünschten Modus einzuschalten. Beachten Sie, dass der SD-Kartenmodus und der USB-Modus nur dann angezeigt werden, wenn ein entsprechendes Medium eingesteckt ist.

Um einen Titel auszuwählen, drücken Sie kurz auf die I◀◀- oder ▶▶ I-Taste. Im Radio-Modus stellen Sie mit diesen Tasten einen gespeicherten Sender ein. Drücken Sie lange auf die Tasten, um zurück- bzw. vorzuspulen. Mit der Taste ▶ II starten oder pausieren Sie eine Wiedergabe. Im Radio-Modus starten Sie mit dieser Taste den Sendersuchlauf.

Drehen Sie am Lautstärkerad, um die Lautstärke einzustellen. Mit dem Bass-Rad stellen Sie den Bass ein.



#### HINWEIS:

Der Soundblaster hat 2 Lautstärke-Regler. Einmal am Gehäuse, wo Sie am besten die maximale Lautstärke einstellen, die Sie hören wollen. Die zweite Lautstärke-Regelung erfolgt dann bequem über die Fernbedienung (Vol-/ Vol+). Im Bluetooth-Betrieb können Sie die Lautstärke auch über das gekoppelte Gerät steuern.

### Bluetooth-Verbindung

1. Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie den On/Off-Schalter auf die Position **On** stellen. Es erscheint **blu** im Display. Das Gerät befindet sich im Bluetooth-Modus.
2. Aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion in Ihrem Mobilgerät und suchen Sie nach Verfügbaren Bluetooth-Geräten. Der Soundblaster wird Ihnen als ZX-1703 angezeigt.
3. Verbinden Sie ihr Mobilgerät mit ihm. Sie können nun Musik von Ihrem Mobilgerät über den GhettoBlaster wiedergeben.
4. Steuern Sie die Wiedergabe über Ihr Mobilgerät oder direkt am Soundblaster.

### USB-Stick anschließen/ SD-Karte einsetzen

Schließen Sie einen USB-Stick an den USB-Anschluss des Geräts an oder schieben Sie eine SD-Karte in den SD-Kartenslot. Achten Sie dabei darauf, dass die Kontakte nach unten zeigen. Die Wiedergabe startet jeweils automatisch.

### Aux-Anschluss

Verwenden Sie das 3,5-mm-Klinkekabel, um eine Audioquelle an das Gerät anzuschließen. Drücken Sie die Mode-Taste, um in den Aux-In-Modus zu wechseln. Die Wiedergabe steuern Sie über Ihre angeschlossene Audioquelle. Nur wenn Sie eine Wiedergabe pausieren oder erneut starten wollen, drücken Sie die ►II-Taste am Gerät.

### Radio-Modus

Im Radio-Modus dient das 3,5-mm-Klinkekabel als Antenne. Schließen Sie es an den Aux-Anschluss an, um Empfang zu haben. Schalten Sie dann das Gerät ein, indem Sie den On/Off-Schalter auf die Position **On** stellen. Drücken Sie die Mode-Taste, um den Radio-Modus einzustellen. Drücken Sie die ►II-Taste, um den Sendersuchlauf zu starten. Die gefundenen Sender werden automatisch gespeichert.

### Mikrofon anschließen

Sie können an den Mic1- und Mic2-Anschluss insgesamt 2 Mikrofone mit einem 6,3-mm-Klinkeanschluss anschließen. Die Lautstärke der Mikrofone steuern Sie mit dem Mikrofon-Lautstärkerad. Das Echo steuern Sie mit dem Mikrofon-Echo-Rad. Beachten Sie, dass Sie im Radio-Modus kein Mikrofon verwenden können.



#### HINWEIS:

Bitte beachten Sie, dass es zu Problemen kommen kann, wenn Sie ein 3,5-mm-Klinken-Mikrofon über einen 6,3-mm-Klinkenadapter anschließen. Sie benötigen dazu spezielle Adapter.

### Fernbedienung

Taste	Funktion
Mode	Modus wählen
Mute	Lautlos/ Ton wieder einschalten
Vol-	Lautstärke leiser
Vol+	Lautstärke lauter
I◀◀	Kurz drücken: Titel wählen, Sender wählen Lang drücken: zurückspulen
▶II	Play/Pause, Sendersuchlauf
▶▶I	Kurz drücken: Titel wählen, Sender wählen Lang drücken: vorspulen
Zahlen	Sender wählen, Titel wählen
10+	Drücken Sie diese Taste + eine andere Zahlen-Taste, um einen Titel/ Sender einzustellen, der auf einem 2-stelligen Speicherplatz gespeichert ist, z.B. 12. (10+2)

### Knopfzelle wechseln

Drücken Sie den Riegel am Batteriefach nach innen und ziehen Sie das Fach auf. Ersetzen Sie die Knopfzelle gegen eine Neue. Achten Sie dabei auf die am Batteriefach angegebene Polarität. Schließen Sie das Fach wieder.

### Sicherheitshinweise

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Alle Änderungen und Reparaturen an dem Gerät oder Zubehör dürfen nur durch den Hersteller oder von durch ihn ausdrücklich hierfür autorisierte Personen durchgeführt werden.
- Achten Sie darauf, dass das Produkt an einer Steckdose geladen wird, die leicht zugänglich ist, damit Sie das Gerät im Notfall schnell vom Netz trennen können.
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.

- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten!

### Wichtige Hinweise zur Entsorgung

Dieses Elektrogerät gehört **nicht** in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde. Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag/Monat/Jahr entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.

### Konformitätserklärung

Hiermit erklärt PEARL.GmbH, dass sich das Produkt ZX-1703-675 in Übereinstimmung mit der Funkanlagen-Richtlinie 2014/53/EU, der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU, der EMV-Richtlinie 2014/30/EU und der Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU befindet.

*Kurtasz, A.*

Qualitätsmanagement  
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter [www.pearl.de/support](http://www.pearl.de/support). Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer ZX-1703 ein.

Informationen und Antworten auf häufige Fragen (FAQs) zu vielen unserer Produkte sowie ggfs. aktualisierte Handbücher finden Sie auf der Internetseite:

**www.auvisio.de**

Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer oder den Artikelnamen ein.

### Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions pour le choix de cette enceinte audio. Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

### Contenu

- Enceinte audio
- Télécommande
- Câble jack 3,5 mm
- Câble Micro-USB
- Mode d'emploi

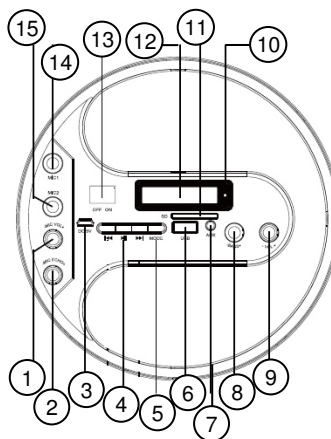
### Accessoire en option

Adaptateur secteur USB  
(non fourni, disponible séparément sur <https://www.pearl.fr/>)

### Caractéristiques techniques

Batterie Li-ion	4 000 mAh (2 x 2000 mAh)
Autonomie	Jusqu'à 5 heures environ à 75 % du volume sonore Jusqu'à 8 heures environ à 50 % du volume sonore
Durée du chargement	4 heures
Version bluetooth	4.0
Portée bluetooth	10 m
Fréquence	de 2402 à 2483 GHz
Puissance d'émission	1 mW
Port USB	Jusqu'à 128 Go
Fente pour carte SD	
Puissance de sortie (RMS)	18 W + 2x 3 W
Réponse fréquentielle	de 100 Hz à 20 000 Hz
Rapport signal/bruit	≥ 75 dB
Dimensions (largeur x H x P)	310 x 265 x 210 mm
Poids	2,9 kg

### Description du produit



1. Bouton de réglage du volume des micros
2. Bouton de réglage de l'écho des micros
3. Port Micro-USB
4. Touches de commande de la lecture (I◀◀ / ▶▶ I)
5. Touche Mode
6. Port USB
7. Port AUX
8. Bouton des basses
9. Bouton de réglage du volume
10. LED de chargement
11. Port pour carte SD
12. Écran
13. Bouton On/Off
14. Entrée Mic1
15. Entrée Mic2

### Chargement de la batterie

Avant la première utilisation, chargez complètement la batterie. Assurez-vous que le bouton On/Off est sur la position **Off**. Branchez une extrémité du câble Micro-USB au port Micro-USB de l'appareil, et l'autre extrémité du câble à un adaptateur secteur USB (5 V, 2 A). Le voyant LED de chargement brille en rouge.



#### NOTE :

*Pour ne pas diminuer la durée de vie de la batterie, ne rechargez pas l'appareil pendant plus de 8 heures.*

### Utilisation

Pour allumer ou éteindre l'appareil, placez le bouton On/Off sur la position **On** ou **Off**. Appuyez plusieurs fois sur la touche Mode pour activer le mode souhaité. Notez que le mode Carte SD et le mode USB ne s'affichent que lorsque le support de données correspondant est inséré.

Pour choisir un titre, exercez des pressions brèves sur la touche I◀◀ ou ▶▶I. En mode Radio, ces touches vous permettent de sélectionner une station mise en mémoire. Exercez une pression longue sur ces touches pour reculer/avancer rapidement dans la lecture.

Utilisez la touche ▶II pour lancer la lecture ou la mettre en pause. En mode Radio, cette touche vous permet de lancer la recherche des stations.

Pour régler le volume, tournez le bouton de réglage du volume. Réglez les basses en tournant le bouton des basses.



#### NOTE :

*L'enceinte audio est dotée de 2 boutons de réglage du volume. L'un se trouve sur le boîtier ; il vous permet de régler le volume maximal que vous souhaitez entendre. Le deuxième réglage du volume s'effectue sur la télécommande à l'aide du bouton (vol-/ vol+). Lors de l'utilisation en bluetooth, vous pouvez régler le volume également depuis l'appareil connecté.*

### Connexion bluetooth

1. Allumez l'appareil en plaçant le bouton On/Off sur la position **On**. L'écran affiche **blu**. L'appareil se trouve en mode Bluetooth.
2. Activez la fonction bluetooth sur votre appareil mobile, et effectuez une recherche des appareils bluetooth disponibles. L'enceinte audio s'affiche sous le nom ZX-1703.
3. Connectez votre appareil mobile avec cette dernière. Vous pouvez à présent lire la musique de votre appareil sur l'enceinte audio.
4. Gérez la lecture depuis votre appareil mobile ou bien directement sur l'enceinte audio.

### Insérer une carte MicroSD / brancher une clé USB

Branchez une clé USB au port USB ou insérez une carte MicroSD dans la fente pour carte MicroSD. Ce faisant, veillez à ce que les contacts soient orientés vers le bas. La lecture démarre automatiquement.

## Port AUX

Utilisez le câble jack 3,5 mm pour brancher une source audio à l'appareil. Appuyez sur la touche Mode pour basculer en mode Aux-In. Le contrôle de la lecture s'effectue sur la source audio que vous avez branchée à l'appareil. Ce n'est que pour mettre la lecture en pause ou la reprendre que vous devez utiliser une touche de l'appareil : ►||

## Mode Radio

En mode Radio, le câble jack 3,5 mm sert d'antenne. Branchez-le au port Aux pour obtenir une réception. Allumez l'appareil en plaçant le bouton On/Off sur la position **On**. Appuyez sur la touche Mode pour sélectionner le mode Radio. Appuyez sur la touche ►|| pour lancer la recherche des stations. Les stations détectées sont automatiquement sauvegardées.

## Brancher le microphone

Vous pouvez brancher jusqu'à 2 micros aux ports Mic1 et Mic2, par le biais d'un connecteur jack 6,3 mm. Réglez le volume sonore des micros à l'aide du bouton de réglage du volume des micros. Pour gérer l'écho, utilisez le bouton de réglage de l'écho des micros. Notez qu'en mode Radio, aucun micro ne peut être utilisé.



### NOTE :

*Des problèmes peuvent survenir si vous branchez à l'appareil un micro doté d'un connecteur jack 3,5 mm par le biais d'un adaptateur jack 6,3 mm. Vous avez besoin d'adaptateurs spéciaux.*

## Remplacer la pile bouton

Faites glisser la barre du compartiment à pile vers l'intérieur, et ouvrez le compartiment. Remplacez la pile bouton par une neuve. Ce faisant, veillez à respecter la polarité inscrite au niveau du compartiment. Refermez ensuite le compartiment.

## Télécommande

Touche	Fonction
Mode	Choisir le mode
Mute	Couper / rallumer le son
Vol-	Réduire le volume
Vol+	Augmenter le volume
I◀◀	Pression brève : Sélectionner un titre / une station Pression longue : Retour en arrière
►	Lecture/Pause, recherche des stations
►►I	Pression brève : Sélectionner un titre / une station Pression longue : Avance rapide
Chiffres	Sélectionner un titre / une station
10+	Appuyez sur cette touche et sur la touche d'un autre chiffre pour sélectionner un titre/une station mémorisé à un emplacement à deux chiffres. <i>Pour le titre n° 12 par exemple : 10 + 2.</i>

## Consignes de sécurité

- Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Conservez précieusement ce mode d'emploi afin de pouvoir le consulter en cas de besoin.
- Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente !
- Veillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention, risque de blessure !
- Toute modification ou réparation de l'appareil ou de ses accessoires doit être effectuée exclusivement par le fabricant ou par un spécialiste dûment autorisé.
- Veillez à ce que la prise de courant à laquelle est branché l'appareil pour le chargement soit toujours facilement accessible, pour que l'appareil puisse être rapidement débranché en cas d'urgence.
- Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peut l'endommager.
- N'exposez pas le produit à l'humidité ni à une chaleur extrême.
- Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger. N'utilisez pas l'appareil tant que la réparation n'a pas été effectuée.
- En raison des signaux bluetooth, veillez à maintenir une distance de sécurité suffisante entre l'appareil et toute personne pourvue d'un stimulateur cardiaque. En cas de doute ou de questions, adressez-vous au fabricant du stimulateur cardiaque ou à votre médecin.
- N'utilisez pas ce produit à proximité d'appareils médicaux.
- Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des consignes de sécurité.
- Sous réserve de modification et d'erreur !

## Consignes importantes pour le traitement des déchets

Cet appareil électronique ne doit **PAS** être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité. Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année, ainsi que sur des frais éventuels de collecte, sont disponibles dans votre municipalité.

## Déclaration de conformité

La société PEARL GmbH déclare ce produit, ZX-1703, conforme aux directives actuelles suivantes du Parlement Européen : 2011/65/UE, 2014/30/UE, 2014/35/UE, et 2014/53/UE.

Service Qualité

Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz

La déclaration de conformité complète du produit est disponible en téléchargement à l'adresse <https://www.pearl.fr/support/notices> ou sur simple demande par courriel à [qualite@pearl.fr](mailto:qualite@pearl.fr).